

簡易投票方式



請利用選舉中心來提早投票,若你當日無法前來投票,可申請缺席人票以郵寄方式參與。

Sept 30 - Oct 6 (9月30日 - 10月6日):任何18歲或以上的俄亥俄州公民,可前往在你家附近的選舉中心登記和提早投票。

Sept 30 - Nov 3 (9月30日 - 11月3日):請申請缺席人票或選擇郵寄投票的選民,在取得你的選票且填寫完畢後儘快寄出。

Nov 3 (11月3日):缺席人票的郵戳日期必須在十一月三日之前在美國境內寄出,選舉委員會必須在選舉日後10天之內收到。

Nov 4 (11月4日):如你親自或近親幫你提交選票,須在選舉當日下午七時半之前送到選舉委員會。

Nov 4 (11月4日):選舉日當天親身投票

你知道嗎?

若發現投票人登記名單上面沒有你的姓名或有任何錯誤的資料,你可要求臨時選票來投票。這是聯邦美國投票法例所給予你的權利。

如你不懂英語,你可以攜帶一位朋友、家庭成員或合資格的翻譯員(但不能是你的雇主或工會代表)到投票亭內翻譯。這是聯邦投票法例所給予你的權利。

如選務人員催促你進投票亭內或影響你的投票決定,你可以投訴。這是區域及州政府法律所給予你的權利。

你可以利用英文,中文(國語,廣東話,台山話),韓國語,塔加拉族語,古吉拉特語向 Asian American Legal Defense & Education Fund 反應任何有關選舉上的問題。

聯絡電話: 1800-966-594

電郵: votingrights@aalef.org

如有更多問題,請聯絡 ohio@apiavote.org

中醫針灸學起源上古,黃帝向岐伯請教養生治病之道,傳說黃帝與岐伯問答醫藥之書,計有《黃帝內經》、《黃帝外經》與《明堂孔穴針灸治要》等,現存者,僅有《內經》而已。《黃帝內經》雖號稱出自岐黃,其實成于多人之手,並非一時之言。蓋因春秋戰國各家注解與岐黃原文并傳之故。所以書中文筆并不整齊,綱領條目亦不清晰。作為針灸初基的經絡學,《內經》中詳盡論述了人身十二經絡系統,但對於奇經八脈之學卻只列其大概,語焉不詳。在醫學中發揚闡述奇經八脈者,是春秋戰國時期,有扁鵲之稱的名醫秦越人所著的《八十一難經》。秦越人的事跡記載于《史記》“扁鵲倉公列傳”,其醫術得自道家隱士之流,所以《難經》通篇以氣脈為貫,以道家陰陽五行理論為法,奇經八脈的循行也自此書而始見。承秦越人之余緒,三國時代華佗精于外科針灸,創發在督脈兩旁取“夾脊穴”治病,一直沿用至今。魏晉年間的高士皇甫士安融內經素素與明堂之學為一爐,編著了《針灸甲乙經》,是為中醫學史上第一部針灸學專著。皇甫士安更是玄學大家,史稱其“素有高尚之志”,還編著有《高士傳》,推崇道家隱士。道家、醫家皆視其《黃帝三部針灸甲乙經》為人體經脈孔穴的不世經典。魏晉一代,還有名道士葛稚川,精于道家內外丹法及導引服食之方,所作醫藥針灸之書,主論各科急症,名《肘后備急方》。皇甫士安與葛稚川之後,



長春天寶堂創始人。高旭光醫師曾師從楊介賓教授、劉冠軍教授等針灸名醫,著有《針灸道詮》、《中醫感染性疾

新明堂中醫針灸信箱

高旭光, 俄亥俄州註冊中醫針灸師。出身于中醫世家, 祖父高振恩先生為

病學》等中醫學術專著。高旭光醫師1999年來美,2002年于俄州哥倫布市創辦新明堂中醫針灸中心, 因治療效果顯著, 而被 ABC6、FOX28、CHANEL10 等電視臺以及 BUSINESS FIRST、《世界日報》等報紙媒體多次採訪報道。新明堂中醫針灸中心電話:614-264-1086 網站:www.AcupunctureColumbus.com

針灸源流略講 (上古——金元)



精針灸者,有唐代大醫孫思邈真人,孫真人亦佛亦道,有關他的傳說頗多,在世時已被稱為“神仙”,享年百余歲,隋唐兩朝皆受帝王之禮遇。但孫思邈真人終生隱居不出,不慕榮顯,後世人因其醫術通神,醫德高尚,立廟供奉至今,尊為“藥王”。孫思邈真人著有《千金方》,此書中理論一向被視為道家養生學的正統。書中對針灸學力主灸刺并用,發前人所未發,創“阿是穴”,增列經外奇穴三百餘。並首繪彩色“明堂針灸圖”。唐代以降,針灸學派愈分愈詳。宋代有翰林醫官王惟一奉皇帝命考經脈孔穴之淵源,編《銅人輪穴針灸圖經》,鑄針灸銅人,使針灸醫學昌明于天下。南宋名醫王執中,詳于“診察察輸”之法,是針灸學重臨證實行的倡導者。宋代是道教丹道修煉的人世之際,陳希夷、張伯端、王重陽等宗師輩出,

對於中醫針灸經絡學的內容大有增益。對後世影響較大者,有張伯端著《八脈經》,使道家秘傳奇經八脈理論漸明于世,後世李時珍著《奇經八脈攷》也曾引用其內容。當時道教學術多為口授親傳,是以其針灸技法,皆以盛行的歌訣形式流傳,北方道教領袖全真道“北七真”之首的“丹陽子”馬鈺,便曾傳下著名的“馬丹陽天星十二穴”歌訣。與馬丹陽真人一時瑜亮者,還有“瓊瑤真人”之稱的劉党。瓊瑤真人將有宋一代道教內部口授相傳的針灸歌訣統錄于一冊,名為《瓊瑤發明針灸神書》,是道教針灸技法流傳于世的開始。另外,宋代曾任職紹興開州巡檢的賈材,則得道教灸法秘傳,著《扁鵲心書》,取八脈穴施灸,補人體真元之氣以養生延年,力倡道家艾火扶真陽之學說。

金元時期,有何若愚作《流注指微針賦》開啟子午流注針灸法之端。元代太師竇漢卿,得道教別傳,著有《標幽賦》、《通玄指要賦》,不但論述針灸理法兼備,且行文典雅,格律嚴謹,為針灸醫籍中的不世精品。後王國瑞傳竇漢卿之學,作《玉龍歌》、《針灸歌》、《磐石金直刺秘傳》,至今仍為針灸臨床所習用。與其同時,名醫滑伯仁考訂經脈穴,編訂《十四經發揮》,舉任督二脈與十二經脈并稱正經,為後世針灸學所尊之正脈一統。(待續)(注:本文以個人見解及世傳針灸學術為準,秘傳不行於世之學派技法概不列論。)

誠請保姆

愛心夫婦誠請保姆幫忙照看十個月大嬰兒和簡單家務。地址在 Columbus 西郊 Dublin Area. 保姆有單獨臥房,待遇從優。有意者,請聯繫: Denis 614-205-1947.

Business Opportunity

A Home base Business with Worldventures Commissions and bonuses
Your own Travel Website and Lots More:
WWW.Trinity1819.worldventures.biz
Need to speak English
Please Call 614 404-1779
12 noon to 5pm
After 5pm leave a message with name and phone number and best time for me to call you back.

RH MATTRESS FURNITURE CLEARANCE OUTLET

我們批發經營高、中、低檔各類家具,種類齊全,選擇繁多,價格最優,並且提供長、短途送貨。一站式的銷售服務讓您的放心,用的舒心。

<p>4-PC. Set includes Queen Bed, Dresser, Mirror, Night stand. 零售價: \$1599 現價: \$699</p>	<p>Antique Dull Black Dining Set, 7PC. SET With Microfibrer Cushion in Dark Blue. 零售價: \$1999 現價: \$599</p>	<p>名牌床墊 40% - 80% 大減價 FOUR SEASONS 頂級宮廷床墊 零售價: \$7999 現價: \$1599</p>
--------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------

星期一至四 9:30AM - 7:00PM 星期五至六 10:00AM - 6:00PM

TEL: (614)-878-2525 FAX: (614)-878-9200

地址: 1616 Georgesville Road Columbus, OH 43228

老三裝修 R.L. Squared Builders

二十年經驗

聯繫電話: (614)805-2305

政府工商地精地地舊大免
府程業室作磚板房小費
注保住改厨雲油翻工估
冊險宅建厨石漆新程價

哥倫布市—杜柏林綜合醫療中心

Dublin Center for Integrative Medicine

5050 Blazer Parkway, Suite 101
Dublin, OH 43017
電話: 614-760-0622 (英文)
614-506-3135 (國語)
614-506-3139 (國語)

網址: www.drkewali.com
OhioAcupunctureCenter.health.officelive.com

Kewa Li, M.D.
李柯娃 醫師
Board Certified in Internal Medicine
美國內科專家文憑
持有俄亥俄州行醫執照

Lian H. Tao, D.Ac.
陶煉暉 中醫針灸醫師
Medical Board Certified in Acupuncture
美國中醫針灸專家文憑
持有俄亥俄州中醫針灸醫師執照

提供溫馨優質醫療服務 歡迎新病人
接受各種醫療保險 優惠自費病人
可當天預約 且周六開診

接診範圍:

- 內科與家庭科各種急、慢性疾病
- 婦女保健及婦科檢查
- 兒童及成人體檢、注射預防針
- 季節性過敏的防治
- 超聲診斷、心電圖、常規化驗等

接診範圍:

- 頭痛, 頸背痛, 腰痛, 關節疼痛
- 面癱, 偏癱或其中風後遺症
- 抑鬱症, 失眠, 戒煙, 戒酒
- 痛經, 月經不調, 陽痿, 不孕症
- 便秘, 消化不良, 減肥
- 化療反應及其後遺症等

OwnerLand REALTY 房地產公司

您買房子,千萬要三心二意
熱心, 誠心, 耐心
是我的服務宗旨
中意, 滿意
是您對我的期待

哥倫布市華人專業經理人 **Big Joe 朱明炯**

手機: 614-361-4361; 公司: 614-557-7100; 傳真: 614-364-7545
E-Mail: joechu@rroho.com; Web: www.ownerlandrealty.com

建新裝修工程公司

免費估價 多年經驗
優質服務 價格公道

服務項目: 廚房 衛生間 安裝木地板 室內外油漆 地下室等

電話: 614-499-3046 聯系人: 許先生

風帆旅行社 (FUN TRAVEL SERVICES)

鎖定風帆 一路平安

- ★特廉機票: 中國到美國探親/訪問機票, 美國到中國各大航空公司廉價機票。
- ** 特別代理泛美航空公司(DL)前往中國特價機票 **
- ★旅遊套餐: 提供由中國來美家庭旅遊行程 (美東/美西/夏威夷) 以及特定路線旅遊服務。
- **2008年特別代理美國聯合航空公司(UA)前往各國的旅遊服務**
- ★商務考察: 接待中國前往美國的商務考察團
- ★學者交流: 組織學者教授學術交流互訪。
- ★代辦簽證: 代理前往中國簽證業務。
- ★武術培訓: 前往中國進行真正的武當, 少林等功夫夏令營。
- **** 特別代理 UA, AA, NW, DL, OZ 等航空公司前往大陸, 香港, 台北, 新加坡, 泰國等地的特價機票酒店套餐 ****

感恩節特別推出: 美南阳光深度之旅(7天)
出發日期: 11/27(僅此一團)\$329起
** 安排前往全球聞名之渡假勝地 —— 史喀茲迪爾
** 參觀全世界最大的玻璃密閉式的生態實驗室 —— 2號生物園
** 參觀全世界最大的大水晶鐘乳石洞
** 遊覽世界上唯一由石膏風化形成的沙漠 —— 白沙國家公園

聯繫電話: 614-766-5654; 901-283-5232;
傳真: 901-881-7406 Email: funtravelgo@yahoo.com